

“因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。”（腓立比書1:5）“Because of your partnership in the gospel from the first day until now.”(Philippians 1:5)

我們的跨文化宣教事工仰賴您繼續的代禱和支持！ Our cross-cultural mission depends on your continued prayers and support! 親愛的教會領袖和弟兄姊妹，衷心感謝您們過去3年多來的忠心代禱和愛心支持，我們的跨文化宣教取得非常好的果效，神也賜我們初熟的果子，我們正在領受新的異象。 Dear church leaders, dear brothers and sisters, we sincerely thank you for your faithful prayers and loving support over the past three years. Our cross-cultural missions have yielded remarkable results, God has blessed us with firstfruits, and we are also receiving a new vision now.

您以往的奉獻用於兩個部分：我們的“生活費用”和“Richard & Hui 宣教事工費用”。感謝神，當今年我們面對奉獻收入減少的時候，感謝加拿大宣道會確認從10月1日開始將支持我們的“生活費用”這一部份。當然，“Richard & Hui 宣教事工”這一部份仍然需要我們自己籌款。所以，務必請留意下面的改變：

“網上奉獻：無論是每月奉獻還是一次性奉獻，請仔細選擇我們在加拿大宣道會網站帳號的奉獻選項。選項“Ministry Partner Fund”將是直接用於Richard & Hui的各項跨文化宣教事工；選項“GAF Partner Fund”奉獻金額會進入加拿大宣道總會的全球宣教基金。

“支票奉獻：支票抬頭不變，仍然是“The Christian and Missionary Alliance in Canada”。請注意：當備註欄Memo註明“Richard and Hui Ministry Partner Fund”，奉獻金額將直接用於Richard & Hui的各項跨文化事工；當備註欄Memo空白或者註明了“GAF Partner Fund”，奉獻金額是直接進入加拿大宣道總會的全球宣教基金GAF。

***Cheque Giving:** Cheques should remain payable to "The Christian and Missionary Alliance in Canada." Please note: When the Memo field is marked as "Richard and Hui Ministry Partner Fund", the donation amount will be used directly for Richard & Hui various cross-cultural ministries; when the Memo field is blank or marked as "GAF Partner Fund", the donation amount will go directly to the Global Advance Fund of the Alliance Canada.

Richard受邀在猶太會堂全程參加贖罪日活動（10月1號日落-10月2號日落），超過25小時禁食禱告！甚至不可以喝水，Richard was invited to join the entire Yom Kippur activities in the Jewish Synagogue (Sunset Oct 1 - Sunset Oct 2), more than 25 hours of fasting and prayer! Even no drinking water!

其中16小時不停止的開聲禱告。非常震撼的經歷，贖罪日是猶太人一年中最重要的節日。結束後我們一起在猶太人家裡搭建住棚節的住棚。Non-stop prayer aloud for 16 hours! A truly powerful experience, Yom Kippur is the most important Jewish holiday of the year. Afterward, we built a Sukkot tent together in a Jewish home.



敬請代禱 Please pray for us:

1. 請繼續禱告和支持Richard & Hui各項的“跨文化宣教事工”。
2. 請為猶太民族禱告，耶穌基督是唯一的“道路，真理，生命”。
3. 請為Richard和科恩弟兄的門訓禱告，已完成馬太福音1-4章。
4. 請為人質早日被釋放和加薩戰爭早日結束禱告。

1. Please continue to pray and support Richard & Hui's various cross-cultural ministries.

2. 請為猶太民族禱告，耶穌基督是唯一的“道路，真理，生命”。

3. 請為Richard和科恩弟兄的門訓禱告，已完成馬太福音1-4章。

4. 請為人質早日被釋放和加薩戰爭早日結束禱告。

1. Please continue to pray and support Richard & Hui's various cross-cultural ministries.

2. Please pray for the Jewish people: Jesus Christ is the only Way and the only Truth and the only Life".

3. Please pray for the discipleship with Brother Cohen, we have completed Matthew Chapter 1-4.

4. Please pray for the release of the hostages and the end to the Gaza war.

加拿大宣道會網站的支持鏈接 Support Link via C&MA Canada :

[奉獻支持请点击这里](#) [Please Click Here to Support](#)

奉獻支票 Mailing cheque to

- Payable to: The Christian and Missionary Alliance in Canada
 - Mail to: 101-2580 Matheson Blvd East, Mississauga, ON L4W 4J1
 - On memo line of cheque: Richard & Hui Ministry Partner Fund

Copyright (C) 2025 Richard & Hui. All rights reserved.

Our emailing address is:

RichardHuiJerusalem@gmail.com